

## ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Lak Község Önkormányzata** (képviselő: Garai Bertalan polgármester, cím: 3786 Lak, Kossuth L. út 18.), (a továbbiakban: *Önkormányzat*)

másrészről az

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt.** (képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: B. A. Z Megyei Bíróság, Cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint Üzemeltető (továbbiakban: *Üzemeltető*)

között (továbbiakban együttesen: *Felek*), az alulírott napon és helyen.

### BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

Jelen szerződés célja, hogy szabályozza az *Önkormányzat* és az *Üzemeltető* közötti együttműködés kereteit, közös gazdasági céljaik megvalósítása érdekében, továbbá hogy a vonatkozó jogszabályok szerint, valamint a *Felek* megállapodása alapján a vízszolgáltatás, illetve a közműves szennyvízelvezetés és tisztítás, valamint a hozzájuk kapcsolódó egyéb mellékszolgáltatások biztosítottak legyenek.

Szerződő *Felek* az üzemeltetési szerződés megkötésekor tekintettel voltak különösen a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvényre, az árak megállapításáról szóló 1990. évi LXXXVII. törvényre, valamint a 38/1995. (IV.05.) Korm. rendeletre.

### 1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 1.1 Az *Üzemeltető* a vonatkozó jogszabályi előírások szerint, illetve a jelen szerződésben rögzítetteknek megfelelően Lak község területén **2011. október 31-től** elvégzi az ivóvízszolgáltatási, valamint a közműves szennyvízelvezetési és tisztítási, összességében víziközmű szolgáltatási feladatokat **2041. december 31-ig**.

A jelen szerződéssel érintett tárgyi eszközöket az 1. sz. melléklet tartalmazza.

*Üzemeltető* az *Önkormányzat* tulajdonában álló valamennyi víziközművet (mind a jelen szerződés megkötésekor tulajdonában lévőket, mind a jelen szerződés fennállása alatt tulajdonában kerülőket) üzemeltetheti.

- 1.2 Az *Önkormányzat* kijelenti, hogy az érintett közműveket működőképés állapotban bocsátja *Üzemeltető* rendelkezésére, ami azt jelenti, hogy a szerződés tárgyát képező közművek megfelelnek az ilyen állagú művektől elvárható szakmai igényeknek.

Az *Önkormányzat* kifejezetten szavatol azért, hogy az átadott víziközművek megfelelnek a jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban, műszaki szabványokban előírt követelményeknek, továbbá harmadik félnek nem áll fenn azokon olyan joga, amely az üzemeltetés jogának teljes körű gyakorlását korlátozza, vagy akadályozza.

A víziközművek kivitelezéséből származó bármilyen hibáért, vagy az abból eredő többletköltségekért, kárért, illetve a kivitelezővel és a támogató szervvel való elszámolásért az *Üzemeltetőt* semmilyen felelősség nem terheli.

4

Felek rögzítik továbbá, hogy az *Önkormányzat* viseli azt a kárt, ami abból adódik, hogy az *Önkormányzat* jelen szerződés hatályba lépését megelőzően nem tett eleget jogszabályi kötelezettségeinek.

- 1.3 *Üzemeltető* kijelenti, hogy az átvett létesítmények működtetése révén az érintett település illetékességi területén élő állampolgárok és működő szervezetek, intézmények részére szolgáltatásait a mindenkor hatályos jogszabályokban és érvényes szabványokban foglaltaknak megfelelően és a szükséges mennyiségben teljesíti.

*Üzemeltetőt* a szolgáltatási kötelezettség a víziközművek kapacitásáig terheli.

*Üzemeltető* a tevékenységet jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja. Az *Üzemeltető* felelős az átvett közművek működtetéséért, melyet a saját kockázatára végez, és kötelezettséget vállal az alábbi szolgáltatások nyújtására:

#### 1.3.1 Főszolgáltatás

Ivóvíz-szolgáltatás és szennyvízelvezetés, illetve tisztítás a lakossági és közületi fogyasztók részére az érintett *Önkormányzat* területen.

#### 1.3.2 Mellékszolgáltatások

- a 2. pont szerinti fejlesztések (felújítások, beruházások) megvalósítása során közreműködés,
- a létesítmények központi felügyelete,
- anyagbeszerzés és raktárkezelés,
- az átvett létesítmények rendszeres ellenőrzése, karbantartása és javítása azok állandó üzemképessége érdekében (A karbantartás, felújítás és beruházás szakmai elhatárolása az ÉRV ZRt. mindenkor érvényes „Szakmai segédlet”-e alapján történik, amely ezen szerződés elválaszthatatlan 2. számú melléklete.),
- készenléti-szolgálat rendelkezésre tartása üzemzavarok elhárítása céljából,
- laboratóriumi szolgáltatások,
- elszámolás a vevőkkel és megrendelőkkel,
- könyvelés,
- díjelszámolás,
- fizetési forgalom, beleértve a beszedéseket és a kintlévőségek (a jelen szerződés időtartama alatt keletkező kintlévőségek esetében) nyilvántartását,
- beruházási javaslatok készítése, finanszírozásához kapcsolódó tanácsadás,
- együttműködés PR – akciók keretében.

A vízmérők leolvasása, a számlázás és az ügyfélszolgálati tevékenység az *Üzemeltető* belső szabályzatában meghatározottak, illetve kialakult gyakorlata szerint történik.

A jelen szerződés hatályba lépése előtt, vagy megszűnését követően keletkező kintlévőség érvényesítésének és nyilvántartásának kötelezettsége az *Üzemeltetőt* nem terheli.

- 1.4 A szerződés időtartama alatt az *Üzemeltetőnek* kizárólagos joga van arra, hogy az üzemeltetésre átvett közművekből származóan jövedelemre tegyen szert. Kizárólagos jogot kap az *Üzemeltető* e szerződés alapján arra is, hogy működtesse és karbantartsa a működtetésre átvett, a víziközművekhez tartozó műtárgyakat is.

Kizárólagos jogot kap az *Üzemeltető* arra is, hogy az üzemeltetésre átvett víziközművekhez új bekötéseket végeztesse, és azok kivitelezését ellenőrizze.





Megilleti továbbá az *Üzemeltetőt* az üzemeltetési jog mindazokra az új víziközmű létesítményekre, amelyek a szerződés aláírását követően valósulnak meg, és az *Önkormányzat* tulajdonába kerül.

- 1.5 Az *Üzemeltető* felelősségi körébe tartozik a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek szakszerű üzemeltetése, a mindenkor hatályos jogszabályok előírásai és a vonatkozó rendeletek szerinti ivóvíz-, illetve szennyvíz-szolgáltatás biztosítása, a szükséges karbantartási feladatok ellátása. *Üzemeltető* köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, amelynek keretében:
- biztosítja, hogy az üzemeltetés a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően történjen,
  - biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
  - gondoskodik a berendezések és felszerelések karbantartásáról és javításáról, a hibák elhárításáról,
  - köteles gondoskodni a hatósági – és felügyeleti szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.

1.6 *Üzemeltető* nem jogosult harmadik személynek a létesítményeket üzemeltetésre továbbadni. Ugyanakkor *Üzemeltető* a felek beleegyezése nélkül jogosult alvállalkozó igénybe vételére a mellékszolgáltatások tekintetében.

1.7 A hibaelhárítási munkák elvégzéséről az *Üzemeltető* gondoskodik.

Az üzemeltetést a hatályos jogszabályoknak, szakmai előírásoknak, illetve műszaki szabványoknak megfelelően végzi. Amennyiben az üzemeltetés során kívülálló harmadik személyeket az üzemeltetéssel összefüggésben kár ér, a kárfelelősség teljes egészében *Üzemeltetőt* terheli.

#### 1.8 Az *Önkormányzat* jogai és kötelezettségei:

- A víziközművek megfelelő üzemeltetéséhez kapcsolódóan minden rendelkezésre álló információt köteles *Üzemeltetővel* megosztani, illetve az üzemeltetéshez szükséges dokumentációkat (terveket, engedélyeket, fogyasztói listák, stb.) köteles *Üzemeltető* részére átadni.
- A szerződés megszűnését követően az adott víziközműveket a természetes avultságtól eltekintve, az átadott állapotban, minőségben és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszavenni, azok hiánytalan műszaki, gazdasági dokumentációival együtt.
- Évente maximum két alkalommal tájékoztatást kérhet az *Üzemeltetőtől* a működtetés összességét és egyes részterületeit illetően.
- Együttműködik az *Üzemeltetővel* a víziközműrendszer felújítása, a szükséges pénzügyi alapok megteremtésének biztosítása, a beruházás tervezési és engedélyezési eljárásának elindítása során.
- Az új beruházás folytán létrejött közműveket *Üzemeltetővel* működteti.
- A jelen szerződés hatályba lépését megelőzően keletkezett tartozások teljesítéséért, illetve egyéb hatósági, bírósági kötelezések végrehajtásáért *Üzemeltetőt* semmilyen felelősség nem terheli, az ebből eredő többletkiadásokat az *Önkormányzat* köteles az *Üzemeltető* részére megtéríteni, vagy annak saját maga eleget tenni.
- Amennyiben az *Üzemeltetőt* a víziközmű beruházások, felújítások kivitelezéséből eredően kár éri, úgy az emiatt felmerült költségek az *Önkormányzatot* terhelik.



## 1.9 Az Üzemeltető jogai és kötelezettségei:

- Jogosult a részére átadott víziközmű rendszert átvenni, annak összes gazdasági, műszaki dokumentációjával együtt, és köteles a működtetést a hatályos jogszabályok, szakmai előírások, szabványok és szakmai szokások szerint üzemeltetni.
- Joga a szolgáltatás díjához való hozzájutás, melynek érdekében az *Üzemeltetőnél* érvényes leolvasási, számlázási és beszedési rendet érvényesítheti.
- Az üzemeltetés során tapasztalt rendkívüli eseményekről az *Önkormányzatot* haladéktalanul köteles értesíteni.
- A szerződés megszűnésének napján a víziközműveket az *Önkormányzatnak* az avultságtól eltekintve, az átadás kori állapotban és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszaszolgáltatni, a hiánytalan műszaki és gazdasági dokumentációkkal együtt.
- A szolgáltatás minőségének biztosítása érdekében minden szükséges műszaki intézkedést megtesz.
- A használati díjat esedékesség napjáig az *Önkormányzatnak* megfizeti.
- A felújítások forrását jelentő használati díjjal elszámol az *Önkormányzat felé*.
- Igény esetén tájékoztatást adni az *Önkormányzatnak*.
- Biztosítja a hibaelhárítást, valamint a hálózat-karbantartás személyi és tárgyi feltételeit.
- Diszpécserszolgálat útján megoldani a hálózati és szolgáltatási hibabejelentések fogadását. A hibabejelentésekkel összefüggő szükséges intézkedések meglétére jogosultak körét az *Üzemeltető* utasításban szabályozza le.
- A díjtarozások behajtása iránt az intézkedéseket megtenni.
- Az új bekötések lebonyolítása az *Üzemeltetőnél* előírt belső szabályzatok szerint történik.
- Az *Üzemeltető* a tevékenységét saját nevében folytatja. Nem számolhat el az érintett víziközmű vagyon után értékcsökkenést. A szükségessé váló beruházásokról, felújításokról, rekonstrukciókról – ezek költség vonzatainak közlésével – egyeztet az *Önkormányzattal*, kezdeményezve a szükséges munkálatok elvégzését.
- Jogosult a végrehajtandó beruházások, felújítások, rekonstrukciók terveinek véleményezésére, a megvalósult fejlesztések átvételében való közreműködésre.
- A fogyasztói panaszok kivizsgálása, rendezése, a panasztevő tájékoztatása, közműegyeztetések elvégzése.

1.10 *Felek* megállapodnak abban, hogy az ivóvíz, illetve szennyvíz-szolgáltatás díját az *Üzemeltető* javaslatának értékelése alapján, az illetékes árhatóság állapítja meg.

**Az ivóvíz-szolgáltatás díja 2011. október 31-től: 706 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA**

**A szennyvíz-szolgáltatás díja 2011. október 31-től: 1608 Ft/m<sup>3</sup>+ÁFA**

A felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a fenti díjtétel ivóvíznél **nettó 160 Ft/m<sup>3</sup>**, szennyvíznél **nettó 156 Ft/m<sup>3</sup>** használati díjat tartalmaz.

*Felek* megállapodnak, hogy a **2012. évtől** a díjemelés mértéke megegyezik a tárgyévét megelőző év KSH fogyasztói árindex változásával.

Ezen időszaktól a felújítási munkák forrását jelentő használati díj változás százaléka, megegyezik a szolgáltatási díj változás százalékaival, kivéve, ha vonatkozó jogszabály másként nem rendelkezik.



*Felek* díjemelés mértékére vonatkozó megállapodása nem érvényes azon esetekre, amikor az *Üzemeltetőtől* független körülmények változása miatt *Üzemeltetőt* aránytalanul nagy gazdasági hátrány érné, vagy az *Önkormányzattól* független árhatóság *Üzemeltető* díjfelterjesztését nem a fentiek szerinti vállalásnak megfelelően fogadja el.

Az adott szolgáltatási díjak magukban foglalják többek között:

- az ivóvíztermelés, -elosztás, vagy a szennyvízelvezetés, -tisztítás költségét,
- az üzemeltetési, üzemirányítási költségeket (energia, anyag, fuvar, szállítás, munkabér, hatósági díjak, stb.),
- a hibaelhárítás, karbantartás költségét,
- a vízóra leolvasás, számlázás költségeit,
- a laborvizsgálatok, vízminőség-ellenőrzés költségeit,
- a folyamatos diszpécserszolgálat költségét,
- az igénybevett alvállalkozói teljesítmények értékét,
- a felújítások fedezetére szolgáló használati díjat.

**1.11** *Üzemeltető* kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az *Önkormányzat* ellátási területén az illetékes árhatóság által elfogadott díjak kerülnek alkalmazásra.

#### **1.12 A használati díj elszámolása:**

A használati díjat az *Üzemeltető* a tényleges fogyasztási mennyiség alapján, de fogyasztók által már megfizetett mértékben számolja el félévente. Az I. félévet érintően a félévet követő hónap 30-ig, a II. félévet érintően pedig a naptári évet követő negyedév végéig kerül sor a használati díj elszámolására.

*Üzemeltető* az elszámolásra megjelölt időpontokig értesítést küld az *Önkormányzat* részére a tényleges, de a pénzügyileg megfizetett ivóvíz és szennyvíz mennyiségek alakulásáról, mely a számla kiállítás alapját képezi.

Az éves használati díj megfizetése – az *Üzemeltető* és az *Önkormányzat* között fennálló követelések értékéig – összevezetéssel, kompenzációval történik.

Az *Üzemeltető* használati díjat fizet az *Önkormányzat* részére, mely az értéknövelő felújítások, pótlások fedezetéül szolgál. Az *Üzemeltető* és az *Önkormányzat* a felújítások, beruházások tekintetében abban állapodnak meg, hogy minden esetre vonatkozóan külön egyeztetnek.

Amennyiben a mindenkor használati díj nem fedezné a szükséges felújítások, pótlások költségeit, úgy az *Önkormányzatnál* előző években felgyülemlett és fel nem használt, vagy a következő években keletkező használati díj terhére kerülnek végrehajtásra a felújítások, fejlesztések.

A szükséges felújítások biztosítása az *Önkormányzat* felelőssége. Amennyiben az *Önkormányzat* ezen kötelezettségének nem tenne eleget, úgy a felújítások és pótlások ebből eredő elmaradásából adódóan az *Üzemeltetőt* semmiféle felelősség nem terheli.

Amennyiben a beruházási, felújítási javaslatok szükségességét az *Önkormányzat* támogatja, úgy az *Üzemeltető* a szükséges felújításokat, beruházásokat elvégzi, illetve elvégezteti.

A beruházások és felújítások felügyelete, ellenőrzése az *Önkormányzat* feladata.

A használati díj megállapítása minden évben a szolgáltatási díjjal együtt történik.

- 1.13 Az üzemeltetett víziközművekkel kapcsolatos közműfejlesztési hozzájárulást az *Üzemeltető* veti ki és szedi be, illetve jogosult annak felhasználására. Mértékéről az *Üzemeltető* javaslata alapján az *Önkormányzat* dönt.
- 1.14 Az ezen szerződésből adódó fizetési kötelezettségek késedelmes teljesítése esetén késedelmi kamatként a mindenkori jegybanki alapkamat kerül felszámításra.

## **2. FEJLESZTÉSEK**

- 2.1 *Üzemeltető* a tárgyévet követő évre vonatkozó beruházási, felújítási elképzeléseit (javaslatait) az *Önkormányzattal* tárgyév december 31-ig egyezteti. Az összeállított tervjavaslatot *Üzemeltető* az időközben jelentkező jogos és teljesíthető műszaki igények figyelembevételével módosíthatja.

Az *Önkormányzat* által jóváhagyott fejlesztési tervnek megfelelően az *Üzemeltető* elvégzi, illetve elvégzetteti a szükséges felújításokat, beruházásokat.

A felújítási, beruházási munkálatok során *Üzemeltető* vállalja, hogy azok megvalósulását aktív segítségnyújtással támogatja. Tevékeny közreműködése főleg az érintett vezetékek kiszakaszolásában, ideiglenes üzemeltetési módok kiépítésében, fogyasztói kiértékelésekben és a megvalósult fejlesztések átvételében nyilvánul meg.

Az *Önkormányzat* tudomásul veszi és elfogadja, hogy a szolgáltatás folyamatosságának és minőségének biztosítása érdekében az azonnali intézkedéseket igénylő beavatkozásokat *Üzemeltető* elvégzi, a későbbiekben a felújításnak minősülő ilyen munkák elszámolása az egyéb felújítási és beruházási munkákra meghatározottak szerint történik. Ilyen jellegű beavatkozásokat 3 munkanapon belül *Üzemeltető* az *Önkormányzat* tudomására hozza.

- 2.2 Rekonstrukciónak minősül minden létesítmény vagy tárgy teljes felújítása vagy lényeges részegységeinek teljes cseréje.

## **3. EGYÜTTMŰKÖDÉS**

*Felek* kötelesek jogaikat és kötelezettségeiket egymással, együttműködve gyakorolni. Különösen az alábbi kérdésekben áll fenn együttműködési kötelezettségük:

- a víziközművek meghibásodásának jelzése,
- az üzemeltetés tárgyát képező víziközművek fejlesztése, állagmegóvása és rendkívüli események körében felmerülő problémák megoldása,
- az üzemeltetés során felmerülő vitás kérdések egyeztetése, nem bírói úton történő megoldása.

Az *Önkormányzat* és a korábbi üzemeltető közötti elszámolásért *Üzemeltetőt* semmilyen felelősség nem terheli.

## **4. A SZERZŐDÉS ÉRVÉNYSÉGI IDEJE, FELMONDÁSA**

- 4.1 Jelen szerződés annak aláírását követően 2011. október 31-től lép hatályba. A jelen szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítéséért *Üzemeltető* a jelen szerződésben rögzített hatálybalépési időpontot követően azon időponttól felelős, amikor a víziközművek és azok dokumentációjának teljes átadása részére megtörtént.



**4.2** Jelen szerződés megszűnik:

- a szerződés időbeni hatályának lejártával,
- a *Felek* közös megegyezésével.

A vitás kérdések tisztázását *Felek* peren kívül kötelesek megkísérelni. A *Felek* jogvita esetére hatáskörtől függően kikötik a Kazincbarcikai Városi Bíróság, vagy a B-A-Z Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét.

**4.3** A szerződés megszűnése esetén a *Felek* egymással, a megszűnés időpontjával számolnak el, az *Üzemeltető* átadja a részére a szerződés kezdetekor megkapott, valamint az időközben hozzá került dokumentációkat és a víziközmű rendszert. Az elszámolásról és a visszaadásról jegyzőkönyv készítendő.

**4.4** Jelen szerződés **2041. december 31-ig** tart és az *Üzemeltető* eddig vállalja az ezen szerződésben rögzített feltételek szerinti üzemeltetést.

*Felek* megállapodnak, hogy ha jogszabály rendelkezése miatt a jelen szerződés az itt rögzített határozott időtartam előtt megszűnne, vagy módosítása válna szükségessé, akkor jogfolytonosan, a jelen szerződésben rögzített tárgyban és feltételekkel új szerződést, vagy szerződéseket kötnek, annak érdekében, hogy az üzemeltetést 2041. december 31-ig kizárólag *Üzemeltető* végezze.

**4.5** A *Felek* fontos okból történő felmondásra vonatkozó joga ennek ellenére fennáll.

**4.5.1** Jelen szerződést bármelyik fél felmondhatja az alábbi fontos okokból, a rögzített feltételek figyelembe vételével:

- a jelen szerződésből származó jogok és kötelezettségeknek a másik fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,
- valamely szerződő jogutód nélküli megszűnése, csődeljárás kezdeményezése, ellene felszámolási eljárás elrendelése,
- jelen szerződés valamelyik rendelkezése *Üzemeltető* számára végrehajthatatlan, és a *Felek* 30 napos határidőn belül a végrehajthatatlan rendelkezés céljának megfelelő más érvényes és végrehajtható rendelkezésben nem állapodnak meg,
- lényeges szerződési kötelezettségek vétkes megszegése.

**4.5.2** A fontos okból történő felmondás jogának gyakorlása előtt a jogosult félnek írásban fel kell szólítania a másik felet arra, hogy a szerződést megsértő fél a felmondási okot méltányos határidőn belül szüntesse meg és a szerződés szerinti állapotot állítsa helyre. Pénztartozás esetén a 30 napos határidő kitűzése méltányos, egyéb okból történő felmondás esetén a mindenkori helyzethez mért nem kevesebb, mint három hónapos határidő alkalmazandó. A póthatáridő sikertelen eltelte után azonban nem később, mint hat hónapon belül a felmondásra hivatkozó fél jogosult a szerződést a naptári hónap utolsó napjával írásban felmondani.

**4.5.3** Amennyiben valamelyik szerződő fél fontos okból felmondja a szerződést, követelheti, hogy a szerződés megszűnésétől az *Üzemeltető* az üzemeltetés jogát és kötelezettségét továbbra is gyakorolja mindaddig, míg új *Üzemeltető* nem kerül kinevezésre vagy felállításra, de legfeljebb hat hónapig.

K

## 5. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

Egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés egyéb részei érvényben maradnak. Az érvénytelen rendelkezést a *Felek* egy érvényes, gazdasági szempontból a lehető legnagyobb mértékben egyenértékű rendelkezéssel váltják fel.

Szerződő *Felek* e szerződést – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – közös elolvasás és értelmezés után, jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

Kazincbarcika, 2011. október 28.

  
-----  
Lak Község Önkormányzata



ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1.  
Cégjegyzékszám: 05-10-000123  
102.

  
-----  
Üzemeltető  
ÉRV ZRT.  
Ritter Géza  
vezérigazgató

